

Dodatok č. 14

k zmluve o nájme verejného vodovodu č. 336/2005 zo dňa 11.11.2005 a jej dodatkov

Článok I.

Zmluvné strany

Vlastník verejného vodovodu:

Prenajímateľ

Obchodné meno: Obec Bitarová
Sídlo: 010 04 Bitarová 94
Zastúpený: starostom obce
Oprávnený k podpisu: Juraj Drdák – starosta obce
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a. s.,
Č. účtu : [REDACTED]
IČO 00648957
DIČ 2020689363
Telefón/fax : 041/5662651
(ďalej len „prenajímateľ“)

Prevádzkovateľ verejného vodovodu:

Nájomca

Obchodné meno: Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s.
Sídlo: Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina
Zapísaná v obchodnom registri OS Žilina, odd. Sa, vložka č.10546/L
Zastúpená : predstavenstvom
Oprávnení k podpisu: Ing. Alena Chudíková, výrobná riaditeľka
Ing. Vladimír Haluška, ved. HS Vodovody
Bankové spojenie : ČSOB, a. s. Bratislava
Číslo účtu : [REDACTED]
IČO : 36 672 297
DIČ : 2022238900
IČ DPH : SK 2022238900
Telefonický kontakt : 041/7071711 Fax: 7071756
Zodpovedný za prípravu zmluvy : Stražovcová Daná
(ďalej len „nájomca“)

Článok II.

Predmet dodatku.

článok III. predmet zmluvy, bod č. 1 - dopĺňa sa o text, ktorý znie:

verejný vodovod vybudovaný v rámci stavby „IBV Bitarová Stráne III, SO 02 Rozšírenie verejného vodovodu“ parc. č. 406/101, 487/1, 406/102, 405/3, 406/104, 406/143, 406/110, 406/1 v k. ú. Bitarová. Na predmetný vodovod bolo vydané stavebné povolenie č. OU-ZA-OSZP3-2020O019611-004/Grf zo dňa 25.9.2020 a bude skolaudovaný užívateľom povolením, vydaným na Obec Bitarová, ktorý je subjektom verejného práva.
Skladba :

vodovodné potrubie materiál HDPE D 110 mm v dĺžke 648,69 m
podzemný hydrant DN 80 - 2 ks
odbočenie 7 ks
triat'ový uzáver 1 ks
ATS GRUNDFOS HYDRO MPC-E 2 CRIE 5-9

Prípojka NN

Obstarávacia cena prenájatého majetku je 91.888,-€ bez DPH

Článok VI - dopĺňa sa o bod č. 7 , ktorý znie :

Právo uplatniť reklamáciu prechádza na Nájomcu. Prenajímateľ je povinný o tejto skutočnosti preukázateľne a písomne informovať zhotoviteľa predmetu zmluvy. Doklad o tom predloží Prenajímateľ Nájomcovi pred podpisom tohto Dodatku. Na predmet Dodatku sa vzťahuje záručná doba v trvaní 5 rokov od podpisu tohto Dodatku. Odstránenie závad, zistených počas záručnej doby, je Prenajímateľ povinný zabezpečiť u zhotoviteľa predmetu zmluvy do 14 dní od obdržania písomnej výzvy od Nájomcu, na ich odstránenie. Pokiaľ nebude záhada odstránená v dohodnutom termíne, bude uplatnená zmluvná pokuta vo výške 100.- € za každý deň omeškania.

Článok VI – dopĺňa sa o bod č. 8, ktorý znie :

- a/ Potrubie verejného vodovodu , ktoré je predmetom tejto zmluvy je uložené v komunikácii bez definitívneho krytu, preto sa Odovzdávajúci zaväzuje zabezpečiť na svoj náklad ochranu ovládajúcich zariadení pre 2 ks podzemných hydrantov, 7 ks odbočení, 1 ks traťového uzáveru pred poškodením až do doby polozenia definitívneho krytu komunikácie a zabezpečí osadenie krytov týchto zariadení do definitívnej úrovne nivelety komunikácie.**
- b/ Odovzdávajúci oznámi preberajúcemu termín ukončenia definitívnej úpravy komunikácie a vyzve preberajúceho ku kontrole ovládacích zariadení a krytov.**
- c/ V prípade porušenia záväzku Odovzdávajúcim podľa bodu 1 a 2 tohto článku, Odovzdávajúci zodpovedá za prípadne škody, ktoré v tejto súvislosti vzniknú Preberajúcemu na majetku, ktorý je uvedený v bode 1 článku VI. tejto zmluvy.**
- d/ Výška skutočnej škody bude zo strany Preberajúceho vyúčtovaná faktúrou, prílohou ktorej budú doklady potvrdzujúce vzniknutý nárok na náhradu škody. Odovzdávajúci sa zaväzuje skutočnú škodu zaplatiť v lehote splatnosti doručenej faktúry. Lehota splatnosti faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia.**

Článok č. VII- znenie sa mení nasledovne :

Cena nájmu je stanovená dohodou prenajímateľa a nájomcu ročne vo výške 10.-eur bez DPH. Nájomné uhradí nájomca prenajímateľovi vždy do 20.12. príslušného roku.

Článok III

Záverečné ustanovenia

- 1. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jedno vyhotovenie.**
- 2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a účinnosť po splnení odkladacej podmienky, a to po podpísaní Protokolu o odovzdaní a prevzatí stavby do nájmu a po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia o užívaní stavby , nie však skôr ako dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a Občianskeho zákonníka v Centrálnom registri zmlúv. Prenajímateľ je povinný doručiť potvrdenie o zverejnení tohto dodatku na emailovú adresu nájomcu: dana.strazovcova@sevak.sk**
- 3. Všetky ostatné ustanovenia k zmluve o nájme č.336/2005 zo dňa 11.11.2005 a jej dodatkov č. 1-13, ktoré nie sú dotknuté týmto dodatkom č. 14, zostávajú v platnosti .**

4. Zmluvné strany prehlasujú, že obsahu tohto dodatku porozumeli a na znak súhlasu ho podpisujú.
5. Príloha č. 1- Dokladová časť /zoznam odovzdaných dokladov/ , príloha č. 2- Výpis z uznesenia č 96/2022 zo dňa 18.10.2022 OZ obce Bitarová , príloha č. 3- Preberací protokol a príloha č. 4 -Súpis dokladov k ATS tvoria nedeliteľnú súčasť tohto dodatku.

V Žiline dňa 21.4.2023

Prenajímateľ:

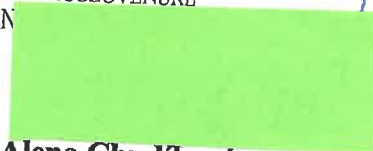


Juraj Drdák
starostka obce



v Žiline dňa 21.4.2023

Nájomca :
SEVEROSLOVENSKÉ
VODÁRN



Ing. Alena Chudíková
výrobná riaditeľka



Ing.
ved. HS Vodovody

príloha č. 1 k Dodatku č. 14 Zmluvy o nájme č. 336/2005 zo dňa 11.11.2005

Dokladová časť

1. Stavebné povolenie č.. 019611-004/Grf zo dňa 25.9.2020
2. Kolaudačné rozhodnutie č. OU-ZA-OSZP3-2023/002059-008/Grf zo dňa 18.1.2023
3. Preberací protokol medzi zhotoviteľom a investorom
4. Protokol o skúške vzorky vody
5. Projektová dokumentácia
6. Geodetické zameranie
7. Stavebný denník
8. Certifikáty použitých materiálov
9. Protokol o preskúšaní signalizačného vodiča
10. Zoznam odberateľov
- 12 Písomná informácia zhotoviteľovi o záruke
- 13 Doklady k ATS podľa prílohy č. 4 – zoznam dokladov k elektrotechnologickej časti ATS Bitarová a k NN prípojke /po kontrole energetikom SEVAK, a.s Ing. Kvaššayom Jánom./

Príloha č. 3 k Dodatku č. 14 k Zmluve o nájme verejného vodovodu č. 336/2005 zo dňa 11.11.2005 a jej dodatkov

PREBERACÍ PROTOKOL O PREVZATÍ STAVBY DO NÁJMU

k Dodatku č. 14 k zmluve o nájme verejného vodovodu č. 336/2005
zo dňa 11.11.2005 a jej dodatkov

uzatvoreného medzi :

Prenajímateľom : **Obec Bitarová, 010 04 Bitarová č. 94**
Oprávnený k podpisu : **Juraj Drdák – starosta obce**

a

Nájomcom : **Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s.**
010 57 Žilina, Bôrická cesta 1960

Názov stavby : „**IBV Bitarová Stráne III , SO 02 Rozšírenie verejného vodovodu**“ parc. č. 406/101, 487/1, 406/102, 405/3, 406/104, 406/143, 406/110, 406/1 v k. ú. Bitarová. Skladba :

vodovodné potrubie materiál HDPE D 110 mm v dĺžke 648,69 m
podzemný hydrant DN 80 - 2 ks
odbočenie 7 ks

traťový uzáver 1 ks

ATS GRUNDFOS HYDRO MPC-E 2 CRIE 5-9

Prípojka NN

Stavba je preberaná nájomcom do nájmu od prenajímateľa dňom 21.4.2023 na základe právoplatného kolaudačného rozhodnutia č.OU-ZA-OSZP3-2023/002059-008/Grf zo dňa.18.1.2023 /právoplatnosť vyznačená 3.3.2023 a uzatvoreného Dodatku. č.14 zo dňa 21.4.2023 . Zároveň týmto dňom prechádzajú práva a povinnosti na nájomcu :

v Žiline, dňa. 21.4.2023

Pr

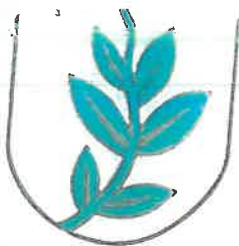
Juraj Drdák
Starosta obce



Nájomca : **SEVAK, a. s.**

J. Vladimír Haluška
vedúci HS-Vodovody

majster HS Vodovody



OBEC BITAROVÁ

Obecný úrad, Bitarová č. 94, 010 04 Žilina

Uznesenie č. 96/2022

Obecné zastupiteľstvo v Bitarovej dňa 18.10.2022
Uznesením č. 96/2022

Schvaľuje

**Dodatok č. 14 k zmluve o nájme verejného vodovodu č. 336/2005 zo dňa 11.11.2005 a jej
dodatkov v rámci stavby
„IBV Bitarová Stráne III, SO 02 Rozšírenie verejného vodovodu“**

Dodatok bol schválený všetkými piatimi poslancami.

Menovite: Mgr. Lucia Pekárová, Mgr. Jana Ballayová, Radoslav Martiník, Miloš Holáň
Branislav Capanda



Juraj DRDÁK
starosta obce

V Bitarovej, 27.10.2022

www.obecbitarova.sk

IČO: 00648957 • DIČ: 2020689363 • Prima banka Slovensko, č. ú. 0303800005/5600
Tel: 041 / 5662 651 • Fax: 041 / 5007 243 • E-mail: obec.bitarova@gmail.com



TRELLIS a.s. Trenčín, Rybárska č. 5, 91101

Stavba : IBV Bitarová - Stráne III
SO 02 Rozšírenie verejného vodovodu

Doklady pre elektrotechnologickú časť ATS Bitarová

- Protokol o kusovej skúške v. č. : 44/2021 s EU Vyhlásením o zhode
- Správa o odbornej prehliadke a odbornej skúške (OPaOS) elektrickej inštalácie -
Východisková revízia č.081/EZ/21 2x originál, 2x kópia
- ODBORNÉ STANOVISKO – INŠPEKČNÁ SPRÁVA č. OS/KD-P-2021-1697/01-EZ ku
konštrukčnej dokumentácii - 1x originál, 3x kópia
- Overený projekt konštrukčnej dokumentácie TI , paré č.5 - v dokladoch č. 1
- OSVEDČENIE O ÚRADNEJ SKÚŠKE , číslo osvedčenia OSV/US-P-2021-1697/02-EZ
- 1x originál, 3x kópia
- Pokyny pre dopravu, skladovanie, montáž, uvedenie do prevádzky, obsluhu a údržbu
- Vyhlásenie o zodpovednosti osoby zodpovednej za montáž
- Vyhlásenie o zhode na snímač hladiny TSPM
- Prehlásenie o zhode na GSM modem
- Prehlásenie o zhode na procesnú stanicu MSV 02 (PLC)
- ES prehlásenie o zhode na káble CYKY, AYKY
- ES prehlásenie o zhode na káble JYTY
- EC Vyhlásenie o zhode č. A5E03478475-01/Sk na Prevodník tlaku Sitrans P
- Zápis o komplexných skúškach
- PD skutkového vyhotovenia

Dokladová časť je v štyroch vyhotoveniach.


Za TRELLIS a.s. Odovzdal :


Za SEVAK a.s. prevzal :